

出國報告（出國類別：進修）

赴韓國參加世界選舉機關協會 選舉管理能力建構課程出國報告

服務機關：中央選舉委員會

職稱姓名：王高級分析師明德

張專員瑜明

赴派國家：韓國

出國期間：108年3月26日至4月5日

報告日期：108年5月

目 次

壹、研習緣由-----	1
貳、研習學員-----	2
參、研習過程-----	2
肆、課程摘譯-----	5
伍、心得與建議-----	22
附錄一、學員名單-----	26
附錄二、課程表-----	27
附錄三、我國報告簡報檔-----	29

壹、研習緣由

世界選舉機關協會（Association of World Election Bodies, 以下簡稱 A-WEB）係 2013 年 10 月於韓國仁川成立之國際性選舉組織，由世界各國選舉管理機關所組成，目前共有 109 個會員，我國以「Central Election Commission, Taiwan, R.O.C」名義加入，成為創始會員國之一。依據 A-WEB 會章，為達成強化世界選舉民主及推動會員間經驗與專業知識的使命，協會鼓勵選舉管理機關間進行選務相關經驗、研究、科技及科技資訊的開放及分享，並積極籌辦各種選舉管理機關的能力發展計畫。A-WEB 自成立以來，致力於建構世界各國選舉機關間的交流網絡，以分享彼此之選舉資訊、知識與經驗，並藉由教育訓練活動，強化選舉管理相關人員能力，並陸續推動觀選計畫，協助民主轉型國家辦理選舉及建立資通訊技術，以及舉辦選舉管理能力建構課程。

該協會本年為提升各會員國間對於韓國選舉制度的認識與交流，於本(108)年 2 月 7 日致函邀請各會員國派員參加「『韓國選舉管理』選舉管理能力建構課程」(Elections and Election Management in Korea)，藉由介紹韓國選舉制度及投開票作業程序，探討全世界不同之選舉制度，並安排參訓者參加韓國補選觀選。此一訓練課程之目標在藉由對韓國選舉制度的多面向介紹，包含韓國提前投票制度實施方式、制度特色、實施經驗交流與體驗提前投票流程；補選提前投票日之投票所實際參訪；投開票作業運用資訊科技之現況與成果；對於選舉之候選人提名及競選活動之相關規範；選舉人名冊編造、投票及開票作業程序介紹；韓國選舉法規執行現況與挑戰以及韓國對政黨及政治資金相關規範概述等議題，進行充分交流。

為表達對 A-WEB 秘書處辦理此類課程之支持，並加強與各國選務機關之交流互動，提升我國選務人員之專業知能，以促使我國選務品質更臻完善，爰由本會綜合規劃處高級分析師王明德及選務處專員張瑜明參加該項訓練課程。

貳、研習學員

本項課程參訓人員分別來自阿富汗伊斯蘭共和國、阿根廷共和國、白俄羅斯共和國、波士尼亞與赫塞哥維納聯邦、吉里巴斯共和國、馬利共和國、尚比亞共和國及我國等8個國家，共計19名人員參加，每個國家派1至4人參加，每名學員均為各國選舉機關負責規劃與從事選舉管理相關工作之人員，學員名單詳如附錄一。

參、研習過程

一、研習地點

本項訓練課程於世界選舉機關協會所在地之韓國仁川市松島（Incheon Songdo）舉行。仁川係韓國西北部面向黃海之廣域市，為韓國第三大城，位於市郊之仁川國際機場，為韓國對外交通之重要門戶。由填海造陸而來的松島市為韓國仁川自由經濟區(Incheon Free Economic Zone, IFEZ)之一個地區，自1994年開始動工建設，規劃為以國際貿易與知識經濟為主，並有生態城市居住區之國際都市，預計於2020年竣工。

二、課程安排與研習過程

本項研習課程期間為108年3月26日至4月5日，除3月26日為去程外，訓練課程於參訓學員住宿之Holiday Inn Hotel飯店2樓會議室及韓國國家選舉委員會之公民教育機構舉行，另於3月29日安排補選提前投票日觀選活動。3月27日舉行開幕式，由A-WEB秘書處處長金大溢（Kim Da-Eil）主持，介紹世界選舉機關協會成立之目的、背景及未來展望，並輔以影片說明協會過去努力之成果，及各個國家如何共襄盛舉，以促進選舉制度、措施更為精進，並期許參訓學員順利完成訓練課程並獲得豐富的收穫。俟後在A-WEB秘書處科長帶領下進行新生訓練，介紹參訓期間該協會協助學員之工作人員及課程所需資料，並由參訓學員簡單自我介紹，

介紹自己國家、服務單位及主要承辦業務，讓學員彼此先認識，有利於課程中溝通交流。



參訓學員與世界選舉機關協會秘書處處長合照

本次研習課程訓練內容以「韓國選舉管理」為主題，以期參訓學員能充分瞭解韓國的選舉制度，並提供不同國家參訓學員分享交流該國選舉制度、選舉管理機關及選務工作經驗與挑戰。此外，並安排參訓學員至韓國地方議會（Mungyeong City）議員補選的提前投票日投票所進行觀選。

在課程規劃上，3月27日開幕式結束後，下午即就韓國選舉制度進行概略性介紹，提供參訓學員對於韓國選舉制度建立整體性的概念；3月28日參訓學員並至韓國公民教育機構進行模擬提前投票過程，以瞭解韓國提前投票制度，同時介紹韓國開票作業程序，並體驗選票分票機之計票作業。

在習得理論知識後，3月29日參訓學員訪問了韓國地方議會補選提前投票日之投票所，觀察補選投票所的提前投票程序，參訓學員分成4組進行補選觀選，除了向投票所工作人員詢問選務作業相關問題外，各小組並將參訓學員的討論及意見於4月5日的課程提出綜合報告。在參訓學員國家報告會議中，參訓學員介紹了各自國家的選舉制度，並分享其選舉經驗及知識，讓各參訓學員有機會學習不同國家的選舉制度及進行討論。本項訓練課程表如附錄二。

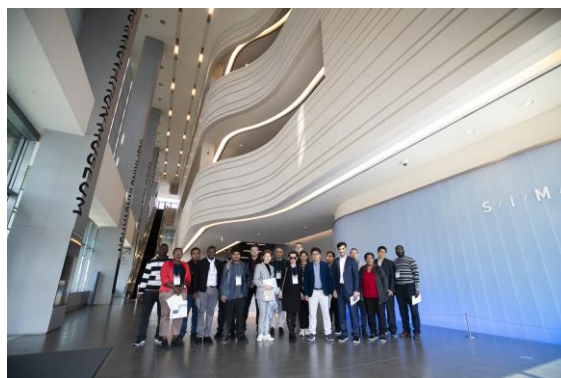
三、參訪教學

為使從世界各地遠道至韓國參加研習之學員瞭解韓國歷史文化與政治、選舉制度，本項課程分別安排兩場參訪教學活動。

3月30日為首爾文化之旅，由專業導遊帶領學員走訪韓國樂天世界塔(Lotte World Tower)，該樓為123層樓、556公尺的大廈，於2016年12月落成，成為朝鮮半島上最高的摩天大樓。1至6樓為大型OUTLET商場、7至37樓及108至114樓為辦公室區、40至71樓為出售服務式住宅、76至101樓為樂天Signiel酒店、120至123樓為公共觀光區。午後則參觀朝鮮王國王宮「景福宮」，該王宮建於1394年，為朝鮮王朝太祖李成桂下令興建，1865年高宗時期重建，目前為韓國首爾五大宮闕中規模最大，建築設計最美麗的宮闕。



參訪韓國景福宮



參訪三星創新博物館

4月3日上午參訪韓國三星創新博物館。該館座落於47年前三星電子創業之處，現今韓國水原市（Digital City）內的三星創新博物館，為韓國最大的電子產業史博物館，三星創新博物館主要在介紹電子產業的革新史與未來發展，館內首先以三星歷史館開始，再來是發明家的時代、企業革新的時代、創造的時代等，並藉由妥善規劃的展覽室，對革新的意義有進一步的體會。

午餐後前往首爾參訪韓國國會，由國會導覽員詳細解說韓國國會議員選舉制度及國會所屬機構與職權，並詳細解說議場各項設施及座位安排。韓國國會於

1948年5月10日在聯合國監督下依照《國會議員選舉法》由韓國公民直接選舉產生，係一院制之立法機關。國會議員共300名，其中253名採單一選區制，以簡單多數決方式選出，另47名以政黨比例代表制選出，任期均為4年。國會機構包括議長1人、副議長2人及各專門委員會。議長與副議長係由國會議員以匿名選舉方式選出，負責主持國會會議，議長任期為2年，議長與副議長獨立於所隸屬之政黨且不得擔任政府官員。國會之職能主要包括審議並通過或否決各項法案、審核與批准政府財政預算、批准對外條約及同意宣戰或媾和、彈劾總統與主要政府官員、否決總統的緊急命令等。



韓國國會大樓



韓國國會議場

肆、課程摘譯

一、韓國選舉制度概述

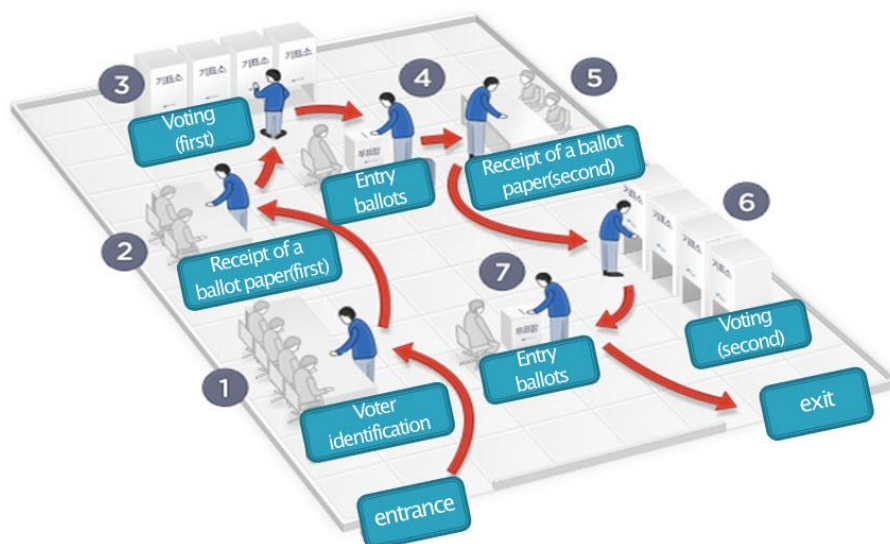
本項課程於3月27日下午由韓國公民教育機構Jang Sung-Hun講座主持「韓國選舉制度概述」。

韓國係總統制國家，行政權及立法權分屬總統及國會，並由國民直接選舉產生，依韓國憲法規定，總統之任期為5年，憲法規定總統不得連任，且候選人於選舉日必須滿40歲。韓國立法權屬於國會，國會由300名議員組成，採一院制，任期4年，且候選人於選舉日必須滿25歲，其中253名由單一選區相對多數產生，其餘47名由政黨比例代表制產生。

該國選舉人名冊係由地方政府編造，總統選舉須於投票日前28天之5日內、

其他選舉於投票日前22天之5日內，依據居民登記資料庫內之資料主動編造，除行使不在籍投票之選舉人外，選舉人無需申請登記，選舉人須年滿19歲。每個投票所之選舉人數平均為3,000人，上限為5,000人。編造機關編造完成後，須將選舉人名冊副本傳送主管選舉委員會審查，委員會對編造選舉人名冊具有監督責任。

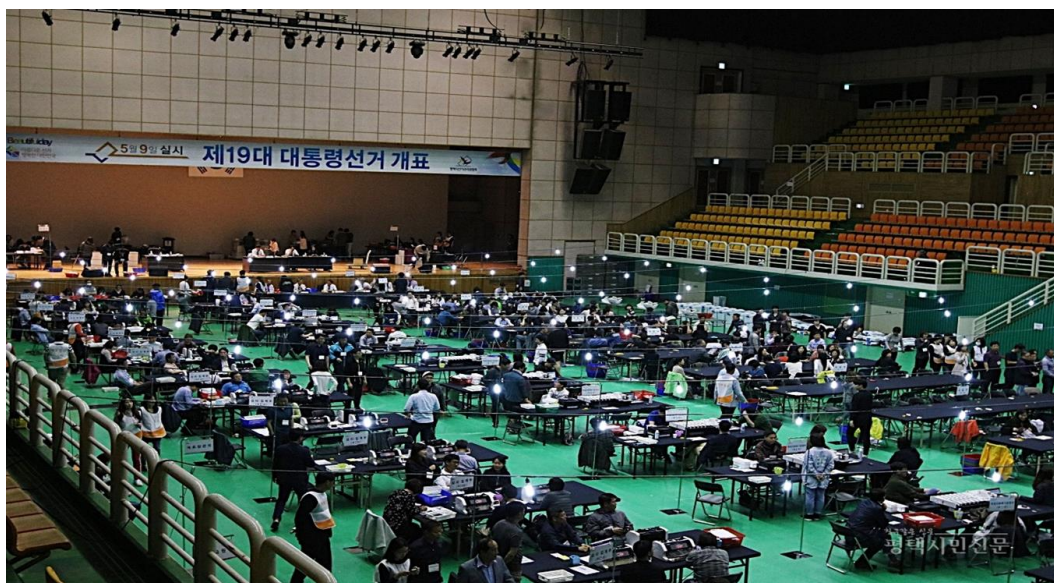
總統選舉投票日為在總統任期屆滿前70天之後的第一個星期三，國會議員選舉投票日為議員任期屆滿前50天之後的第一個星期三，補選投票日則為每年4月的第一個星期三。選舉投票時間為上午6時至下午6時，補選投票時間為上午6時至下午8時。



韓國投票所內之布置及投票流程

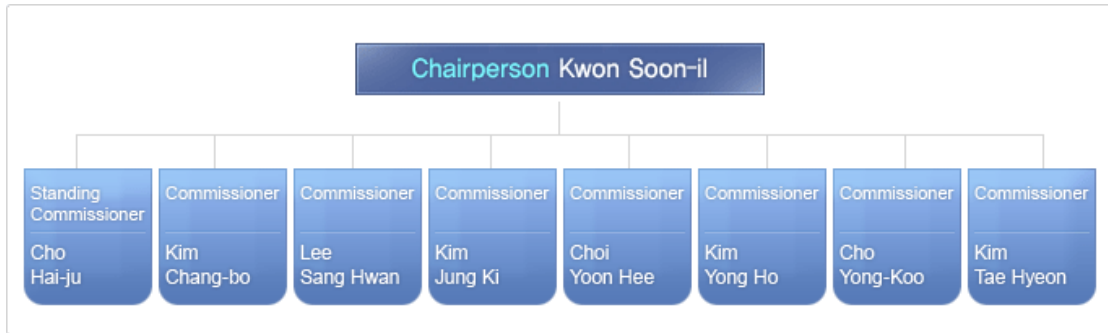
投票方式包括選舉人於投票日親自至投票所投票、提前投票日之投票所投票（提前投票時選舉人無須申請，並可至任一投票所投票）、通訊投票（選舉人如於偏遠地區或在旅行中得申請通訊投票）、海外投票（居住於國外之選舉人）、船舶投票（投票日在海上航行船舶之船員得申請）。選票係由地方選舉委員會備置，由於採機器開票，為利機器進行光學掃描分類選票及計票，使用特殊紙張印製選票。投票時選舉人於圈票處以特製之連續章圈選工具圈選並投入票匭。開票則由區、市、郡選舉委員會設置集中開票所進行開票。開票程序首先為集中所有投票所之票匭，其次檢查票匭是否完整，接著開票匭並整理選票(由於採機器光

學掃描，故須將所有選票整理平整)，整票完畢將選票放入計票機自動掃描並依候選人進行分類並算得票數，機器計票完畢，開票所工作人員以點鈔機進行點算並審查選票分類與計票是否正確，隨後選舉委員會委員檢閱計票結果，如計票無誤，則由區、市、郡選舉委員會主任委員宣布開票結果，同時將結果張貼於開票中心現場並傳送給國家選舉委員會，最後經由媒體通報結果。

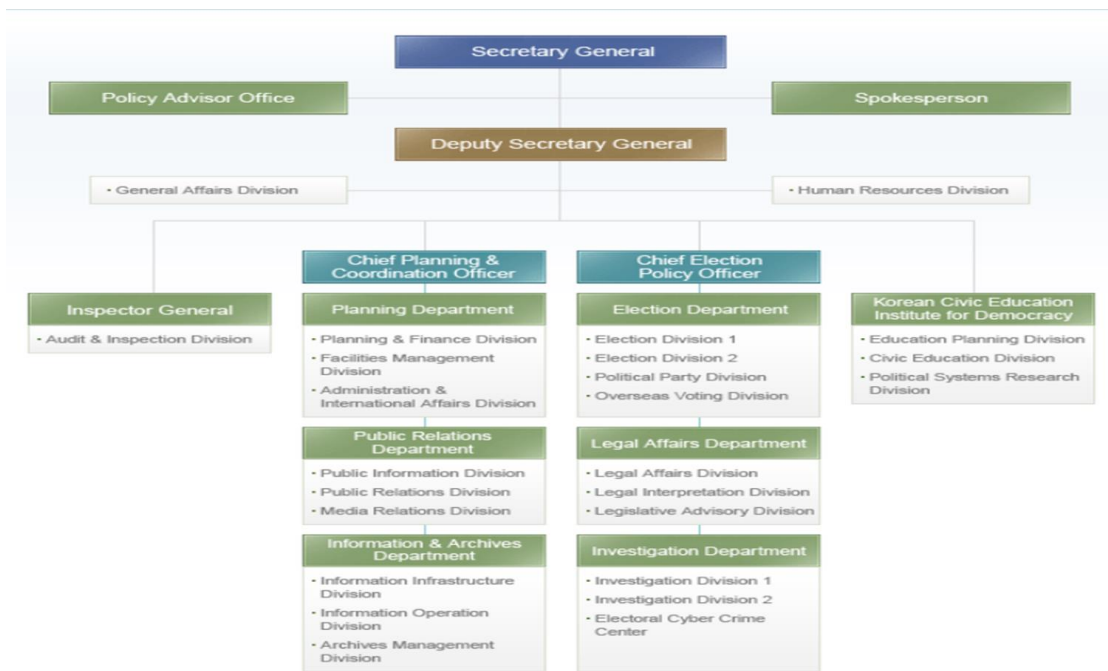


韓國集中開票制度-開票中心現況

國家選舉委員會（National Election Commission, NEC）係韓國為公正管理選舉與投票，以及政黨與政治資金等相關事務所設置的合議制憲法機關。其組織層級共分為「中央」、「市、道」（17個）、「區、市、郡」（250個），及「邑、面、洞」（3,481個）等4層組織。另設有「在外選舉管理委員會」，協助海外僑民進行不在籍投票。國家選舉委員會依憲法規定由9位委員組成，其中總統任命3人、國會選出3人、大法院長指名3人，其主管業務範圍主要包含各類選舉之管理、政黨事務管理、政治資金事務管理、民主政治教育等。



韓國國家選舉委員會現任委員



韓國國家選舉委員會組織架構圖

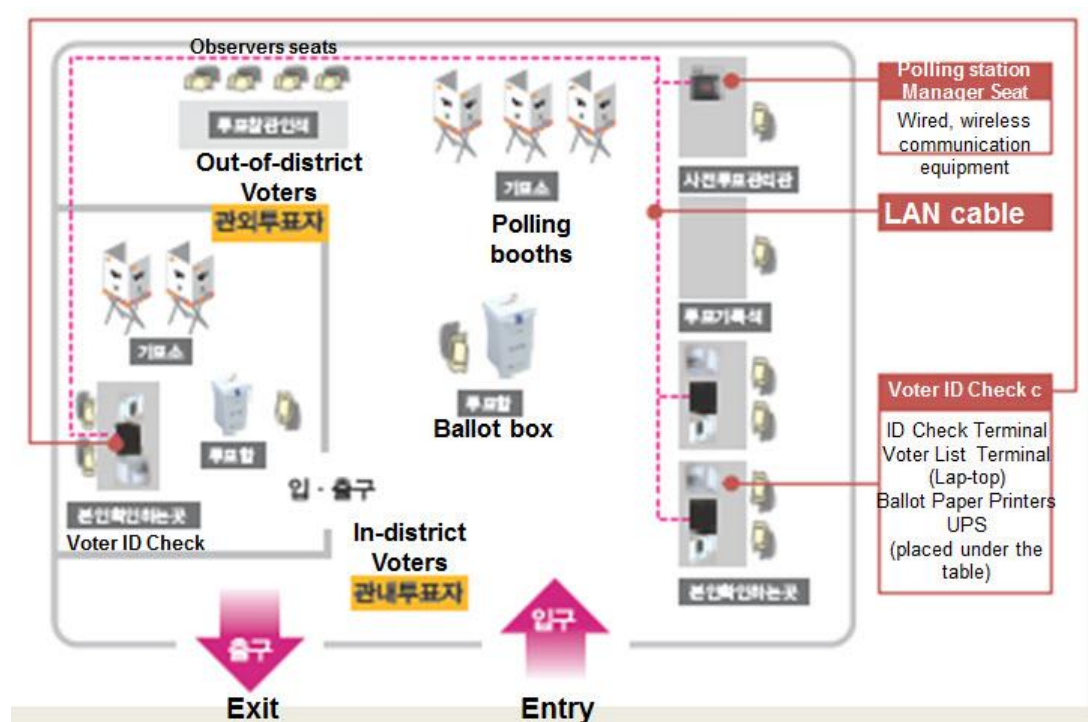
二、韓國提前投票制度及模擬提前投票

3月28日上午由韓國廣津區選舉委員會副主任Jeong Jongik講授「韓國提前投票制度」(Early Voting System in Korea)。

韓國選舉之提前投票制度，於2013年國會補選時首次實施，其後於2014年地方選舉亦曾採用。本屆韓國總統補選於2017年5月9日舉行投票，係首次總統選舉實施提前投票，針對投票當日不克前往投票所投票之選舉人，可於選舉日前5天的2天提前投票日，前往設置於包括首爾火車站、仁川國際機場等主要交通樞紐地點之特設投票所投票。又海外選舉人自2012年起得前往設於駐外使領館之選舉

管理委員會行使海外投票，本次總統補選海外選舉人亦得於海外使領館及負責領事事務之駐外辦事處行使海外投票。

根據韓國《公職人員選舉法》規定，年滿19歲的選舉人無須提前申請，只要持有身分證，不論戶籍地為何，經選務人員核對資料後，就可以在各地的提前投票所投票。提前投票所內分為兩區，第一區供選舉區內之選舉人投票，第二區供非選舉區內之選舉人投票。選舉區內之選舉人投票流程為：選務人員將選舉人身分證以機器掃描，同時請選舉人簽名或掃描指紋，以儲存投票紀錄、印製選舉票，選舉人領取選票後再圈票、投票；非選舉區內之選舉人投票流程：選務人員將選舉人身分證以機器掃描，同時請選舉人簽名或掃描指紋，以儲存投票紀錄、印製選舉票，選舉人領取選舉票和貼著地址的回郵信封，將選舉票圈選後放入信封彌封再投入票匭。



韓國提前投票日投票所佈置及動線安排



ID Check Terminal



Voter List Terminal



Ballot Paper Printer



Equipment Storage Case



**UPS
(Uninterruptible
Power Supply)**



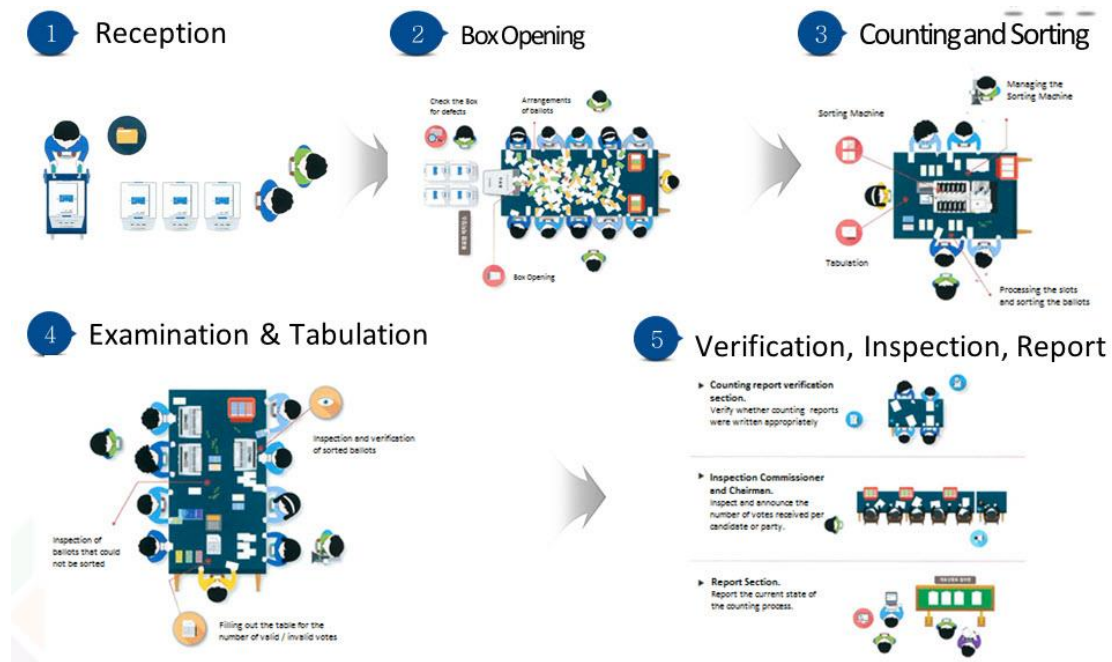
**Wired & Wireless
Communication
Devices**

韓國提前投票所選舉人身分辨識及選票印製設備

三、計票系統及選票分類機展示

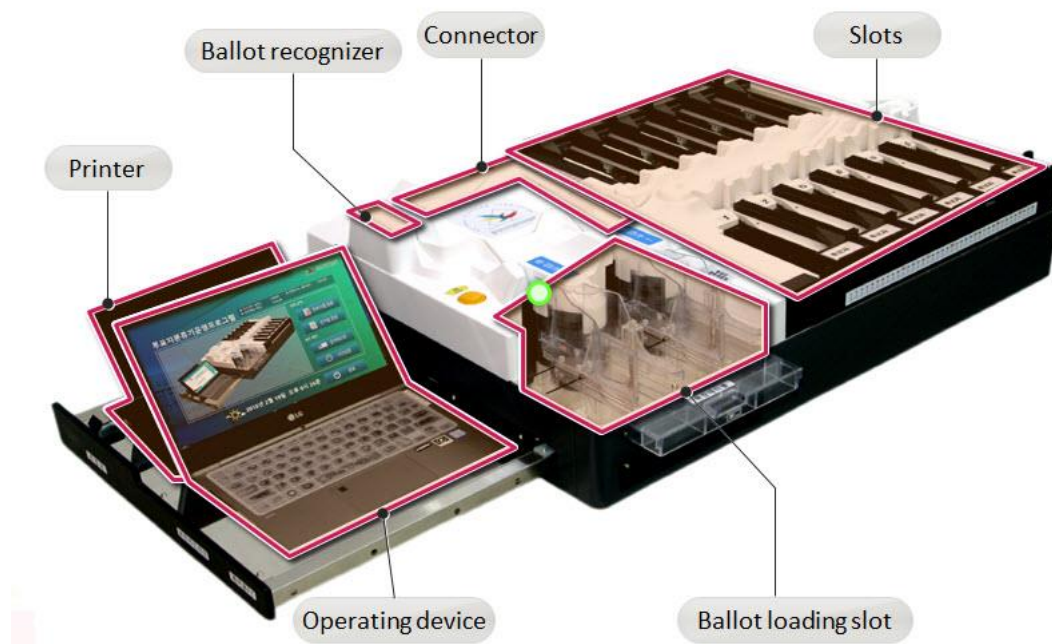
3月28日下午由韓國選舉委員會選務資通訊團隊副主任Yosup Yoon講授「韓國開票制度簡介及選票分類機展示」（Ballot Counting System and Ballot Sorting Machine）。

韓國選舉開票制度採集中開票，當各投票所完成投票作業後，工作人員會同警察人員將完整彌封之選票箱送至所屬開票中心進行開票，過程中並使用選票分類設備以加速計票流程及完成計票作業。整體開票流程如下：首先將送至各開票中心之選票箱確認無誤後，由工作人員取出選票及進行整票工作，後續透過選票分類設備初步統計各候選人票數及產出初步結果報表，並移由下一階段進行複查及製表工作，最後檢驗委員進行結果確認後，由開票中心主任公布結果。



韓國開票作業程序

本課程中除展示選票分類機外，並提供參訓學員實際操作選票分類機系統功能，包括系統管理操作，選票分類及產製報表等功能，系統以快速準確的方式掃描選票圖像，每分鐘最多可識別340張選票（6名候選人）。基於資訊安全，選票分類機的操作設備（筆記本電腦）並未連接到外部網絡，以避免外界透過網路竊改計票結果。



韓國開票作業使用之選票分類機

四、候選人提名及選舉競選活動

4月1日上午由韓國選舉委員會法律事務科長Seonhee Jo講授「候選人提名及選舉競選活動」（Candidate Nomination and Election Campaign）。

韓國選舉之候選人登記制度，個人或政黨提名候選人須準備選舉委員會規定之法律文件，向主管選舉委員會申請登記為候選人，經審查候選人資格通過後，始能獲得候選人資格。除以下人員外，年滿19歲及符合相關規定之公民均得登記為候選人：公務員、選舉委員會和教育委員會委員、政府投資達50%之公共機構專職執行人、全國農業合作社專職執行人及主席、地方公共機構和當地公共工業園區專職執行人、私立學校教師、部分記者及公司協會代表。

韓國在2004年起實施公職人員選舉公辦初選制度，讓首次政治參與者有機會提早進行競選活動，如國會選舉，公辦初選之候選人可被允許從選舉日前的第120天開始競選活動，而初選候選人僅需交付正式候選人登記保證金的20%，以及提交較少文件資料予主管選舉委員會審查，如犯罪紀錄和學術背景證書文件。初選候選人於競選活動期間，可提早設立競選活動辦公室、印製文宣品、電話拜票（包含簡訊及電子郵件）等競選活動。正式競選活動期間至選舉投票日前一天截止，唯有手機簡訊、電子郵件及網站在選舉投票日仍被允許。



韓國選舉候選人競選名片

韓國國家選舉委員會認為選舉競選活動中製作假新聞和偽造訊息的傳遞是嚴重的選舉罪行，並根據選舉結果和犯罪類型，分發虛假信息的人可能會被處以最高7年監禁或最高罰款3萬美元。韓國國家選舉委員會為預防假新聞傳播，研擬以下措施：

- (一)透過網路公告及網路社群宣導活動，以預防和打擊假新聞傳播。
- (二)利用網絡自動瀏覽系統及分析系統，主動阻止虛假新聞的傳播。
- (三)為了打擊歪曲選民判斷的網路選舉罪行，建立審查諮詢小組，以刪除非法資訊，以及向警方舉發這些不法行為。

五、選舉人名冊、投票及開票制度介紹

4月1日下午由韓國BUCHEON-Si選舉委員會秘書處主任Kwan-Jae Choi講授「選舉人名冊、投票及計票制度介紹」(Management of voting and counting)。

每當舉行選舉時，由各地方政府層級依據居民登記資料（韓國公民），以及國內居住登記資料庫（非韓國公民，僅用於地方選舉），準備每個選區的選民名單。如果有權投票的國內選民（不包括外國人）在選舉日無法前往投票所（包括患者和身體殘疾人），可以書面方式申請於可前往之投票所地點投票。正式選舉時，選票數量依據選民名單數量提前印製，而提前投票則經系統驗證，由機器直接印製選票，定期選舉投票時間為上午6時至下午6時，補選投票時間為上午6時至下午8時。

開票程序首先將票匭送至各開票中心後，由工作人員取出選票及進行整票工作，現場亦有各政黨觀察員監督計票作業，並允許以手機錄影，後續透過選票分類設備統計各選舉種類票數及產出初步結果報表，並移由下一階段進行複查及製表工作，最後檢驗委員進行結果確認後，由開票中心主任公布結果，同時將結果張貼於現場並傳送給國家選舉委員會，最後經由媒體通報結果。



開票中心現場政黨觀察員以手機監督開票作業

六、各國選舉制度報告

4月2日由韓國選舉委員會人員Misun Ok小姐主持進行各國選舉制度報告。由各國參訓人員針對該國之國情現況、選舉制度、投開票實務作業及投開票所工作人員訓練等議題進行報告，使參訓人員對各國的選舉制度、選務運作等多所瞭解，其間參訓人員並熱烈討論各國制度與實務作業之異同與優劣，不僅達到相互交流學習之目的，且收他山之石之效。除我國之報告簡報檔於附錄三之外，其餘7個國家之報告內容摘譯如后。



我國參訓學員進行選舉制度簡報

(一) 阿富汗伊斯蘭共和國報告

阿富汗獨立選舉委員會是負責阿富汗選舉管理的機構，最初於2004年由阿富汗政府和國際顧問組成聯合選舉管理機構。自2009年以來，選舉由阿富汗唯一的機構管理，並得到國際顧問的支持。獨立選舉委員會是一個憲法規定的機構，負責管理和監督阿富汗的各種選舉及公民投票。

獨立選舉委員會實施「憲法」及「選舉法」所要求的各種選舉。其中包括：總統選舉、議會選舉、省議會選舉、區議會選舉、市長選舉、市政選舉及村委會選舉，阿富汗獨立選舉委員會迄今舉行了3種選舉：總統選舉，議會選舉和省選舉，由於與地方政府政策和安全有關的挑戰，尚未進行區議會和其他地方選舉。

阿富汗使用兩輪投票制選舉總統，並根據該國「選舉法」，總統應通過自由性、一般性、秘密性及直接投票獲得50%以上的選民投票來選舉產生。兩院制的國民議會由長老院（上院）及人民院（下院）組成（不超過249個席位）。5年一次直接選舉，長老院有102個席位，三分之一從各省、區管理委員會成員中選出，任期4年，三分之一從地方區自治會選出，任期3年，還有三分之一由總統任命，任期5年；總統任命者包括2位庫奇游牧民族代表和2位身心障礙代表，其中半數為婦女。人民院有250個席位，其中239個席位按人口比例分配給各省（每個省是一個選區），10個席位分配給庫奇游牧民族（一個游牧民族全國選區），以及1個席位分配給印度教徒和錫克教徒，250個席位中有68個婦女保障名額。

阿富汗獨立選舉委員會於選舉過程中使用新技術解決方案，其中包括：投開票所使用平板電腦存儲GPS位置；透過線上系統對觀察員、監測員和候選人的代理人進行線上認證；實施線上系統將投票日現場數據傳輸至總部；透過生物識別及拍照機制驗證選民身分。

(二) 阿根廷共和國報告

阿根廷選舉投票權為所有16歲以上的公民，而年齡在18至70歲之間的人都有投票義務。總統及副總統任期4年，採二輪投票方式，如果第一輪投票結果沒有

候選人獲得至少45%以上的選票，或者獲得40%選票的候選人相較其他候選人有超過10%的領先優勢，則舉行第二輪投票。

阿根廷國會為阿根廷共和國的最高立法機構，其國會為兩院制，由眾議院（下議員）及參議院（上議院）組成，眾議院共有257個席位（按該國各省及聯邦特區人口比例分配名額選出）、參議院共有72個席位（該國23省及1聯邦特區各3名）。

（三）白俄羅斯共和國報告

白俄羅斯中央選舉委員會是一個獨立的國家機構，由12名委員組成，委員任期為5年，6名委員由總統任命，另6名委員由國民議會共和國理事會選舉產生。

白俄羅斯為實行總統制的國家，白俄羅斯總統是國家元首，行政權由政府行使，由總統任命總理執行；立法權則為國民議會之兩院制議會。根據1994年憲法規定，每5年舉行一次總統選舉，1996年總統任期由5年修正為7年，國會的下議院由110位議員所組成，上議院則由64位議員所組成。



白俄羅斯選民將選票投入透明票箱

白俄羅斯採提前投票制度，選民有權在選舉或公民投票前5天內提前投票，提前投票時間為上午10點至下午2點以及下午4點至晚上7點，在療養院、診所和其他提供住院醫療援助的醫療機構中選舉區不辦理提前投票，提前投票之選票計算，在正式投票當天開票前將保留在投票箱中。

(四) 波士尼亞與赫塞哥維納聯邦報告

波士尼亞與赫塞哥維納聯邦中央選舉委員會由7名委員組成，委員組成計有：2名波斯尼亞人，2名塞爾維亞人，2名克羅地亞人和1名其他人。

波士尼亞與赫塞哥維納聯邦設一位總統，兩位副總統，職位由各族輪流擔任。議會分為參、眾兩院，眾議院有98個席位、參議院則由各州議會派遣的成員組成。



波士尼亞開票制度採集中開票

波士尼亞與赫塞哥維納聯邦自2006年開始運用資通訊技術於選舉作業，其中包括以下幾個部分：發展及更新中央選民登記冊機制、運用手機簡訊查詢投票站位置、運用微軟平台技術整合選務系統，以及計票中心導入視訊監控機制。

(五) 吉里巴斯共和國報告

吉里巴斯共和國行政權由總統和內閣組成，總統任期4年，經由全國大選選出。吉里巴斯共和國國會由46位成員組成的一院制議會，44位成員由投票選出，任期4年。所有的公民滿18歲就有投票權。

總統候選人由政黨提名，提名為3或4名候選人；國會議員候選人須為吉里巴斯共和國公民且年滿21歲，並依法律規定由選區內3名選民提名。選舉開票結果公告，總統選舉開票結果，由所有島嶼將計票結果傳至主島，統計後由選舉委員會和首席大法官確認，並由首席大法官公布。議會選舉開票結果則於各島嶼上

進行統計、確認及公布，並將結果回報主島。

(六) 馬利共和國報告

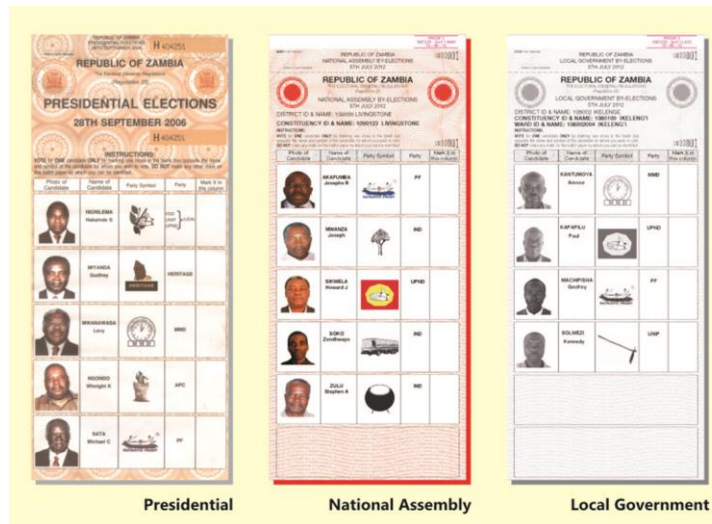
馬利共和國於1991年成為民主國家，1991年11月舉行的全國會議通過了一項憲法，允許多黨制，政黨制和選舉法，由於民主的演變，從1991年到2006年，選舉法歷經六次修改。全國獨立選舉委員會並非為常設機關，係由政黨及憲法法院成員組成，委員人數15名，10名委員由執政黨提名，反對黨提名1名，1名委員由宗教團體選出，1名委員由自治團體選出，1名委員由人權組織選出，1名委員由婦女協會協調選出。政府成員、政黨主席、候選人、大使館及領事館之代表均不得為全國獨立選舉委員會委員。

馬利共和國總統選舉是通過直接選舉產生，採二輪投票機制，總統任期為5年，但第二任期可以延長。總統候選人必須是馬利共和國國籍，具有公民權利和政治權利，此外，候選人必須年滿35歲。

國民議會共有147個席位，由55個選舉區中選出，任期為5年，採二輪投票機制，依據該國選舉法規定，如果候選人沒有獲得絕對多數選民投票，無法於第一輪投票中獲勝，這種情況下，第二輪必須在第一輪之後的21天內進行。

(七) 尚比亞共和國報告

依尚比亞共和國2016年憲法第229條（修正案）第2號設立尚比亞選舉委員會，並依憲法規定所有選舉於每5年的8月的第二個星期四當天舉行大選。選舉種類計有總統選舉、國會議員選舉及地方市長及議員選舉，補選則於空缺發生後90天內進行。



尚比亞總統、國會及地方選舉選舉票式樣

尚比亞共和國為總統制，總統由全民選舉產生，任期5年，可連選連任一次。國民議會是國家最高立法機關，實行一院制，共設158個席位，任期5年，其中150個席位由直選產生，總統可另指派8位任命議員。

尚比亞共和國運用資通訊技術以改善選舉進程，其中包括以下幾個部分：選舉區劃分作業、選民登記、候選人提名及選舉結果管理作業。選舉區劃分是選舉流程中的先決條件，以便民選議員有效地代表選民，選舉區劃分每10年進行一次，並運用地理資訊系統（GIS）及數據辦理相關作業；該國選民採登記制，符合資格者發給選民卡，現行選民卡將於10年後到期，該國運用行動通訊設備於7,700地區辦理選民登記，並透過公民註冊資料比對，以有效搜尋重複選民名單，共移除11萬2,028位重複選民；候選人提名時，透過數據及影像比對，以驗證提名時所需的支持者名單；提供各計票中心統計管理工具，以便傳送選舉結果至中央計票中心，並提供統計圖表輸出清楚呈現選舉結果。



尚比亞以統計圖表方式呈現開票結果

七、韓國選舉法規執行概述

4月4日上午由韓國公民教育機構教授Seung Jun Baek講授「韓國選舉法規執行概述」(Election Law Enforcement)。

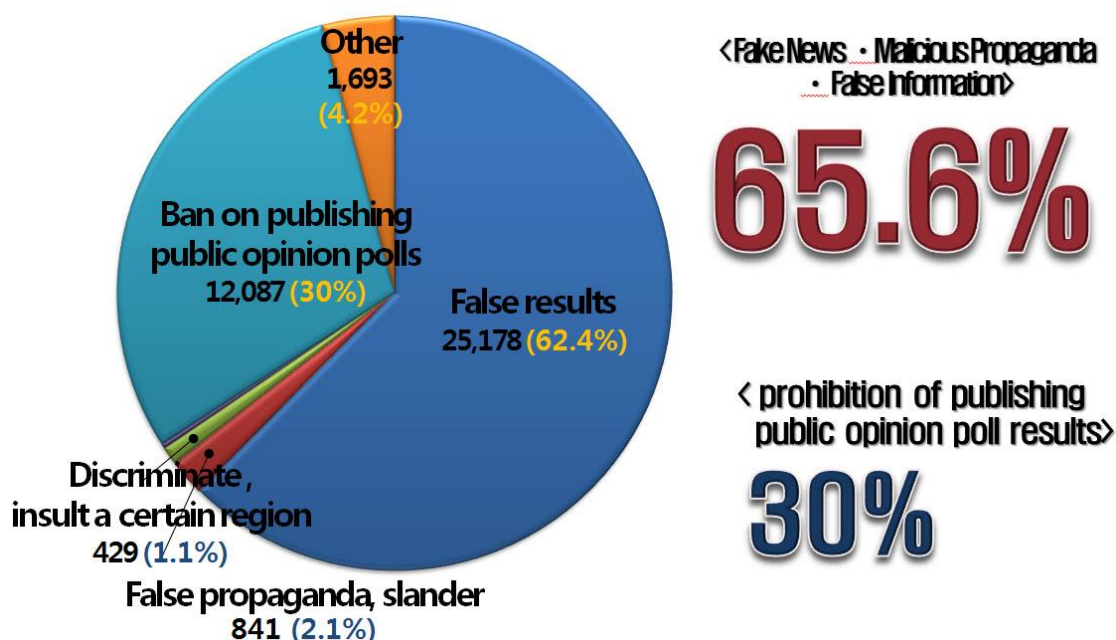
韓國各級選舉委員會對於違反選舉法的行為進行打擊和調查，以建立健全的選舉文化及打擊非法選舉為目標，選舉犯罪行為包括：公然聚眾暴動、意圖妨害投票、賄選、妨害他人選舉、誹謗及違反競選活動限制等事項。選舉活動是按照選舉法進行，而選民亦受錯誤的選舉文化影響，如在引入民主選舉制度早期，不熟悉該制度的人過去常常收受金錢或禮物，選舉法規應對選舉犯罪的原因進行反思，以及更進一步宣導成熟民主選舉作為。

近年來韓國選舉犯罪具有以下特性：系統性的犯罪、犯罪意識稀疏、非法行為偽裝成普通的政黨活動及網路選舉犯罪迅速蔓延，韓國政府亦加強3項措施：打擊選舉犯罪行為、強化選舉罪的調查及研擬選舉犯罪對策，以確保選舉公平性，監管非法運動及保證選舉自由，並促進民主化選舉進程。同時，賦予各級選舉委員會打擊選舉犯罪權力，如停止或糾正選舉行為違法行為的權利、在選舉犯罪現場停止違反選舉法的權利、要求暫停及關閉非法選舉廣告的權利，以及要求暫停非法宣傳、郵件傳輸及查封郵件的權利等。

為糾正過去的選舉違規行為，韓國修改憲法，將國家選舉委員會定位為不

屬於立法機關、司法機關及行政機構之憲法獨立機構，並賦予其管理和監督選舉任務。國家選舉委員會有權對違反選舉法的行為進行行政調查，而不受立法機關、國民議會、司法機構、法院及行政部門之起訴。

韓國近年來網路選舉犯罪行為增加，特別是用於獲取政治利益之假新聞報導，並透過社群媒體以系統化及病毒式信息傳播，以假新聞形塑成輿論影響，過度惡意宣傳導致競選公平性受損，可能影響選舉結果。韓國國家選舉委員會為建立健康的選舉文化而採取以下預防措施：提供準確的訊息、提供有關相關法規、案例及充分信息，以使網路使用瞭解傳播假新聞之不法行為，並與相關組織建立熱線以即時打擊假新聞產製及傳播。



韓國近年網路選舉犯罪案件數及類型分析

八、韓國政黨及政治資金概述

4月4日下午由韓國公民教育機構教授Eun Young Moon講授「韓國政黨及政治資金概述」（Political parties and Political fund Overview）。

韓國憲法第8條規定，政黨的設立應是自由的，且為保證政黨政治之推行，政黨是人民參與政治意願形成的必要組織，應享有國家保護及由國家提供運作資

金，如政黨的宗旨或活動違反基本民主秩序，政府可以向憲法法院提起訴訟，要求其解散。依據上開憲法規定，韓國定有政黨法，依其政黨法規定，政黨應由位於首都的中央政黨及各市設置辦事處，該政黨如未參加國民議會選舉等選舉4年以上，或未獲得必要的有效投票數（2%）及席位，憲法法院將通知解散該政黨。公職人員、私立學校教師、選舉委員會委員及僱員禁止成為黨員，且任何人都不能成為超過2個黨派的黨員，目前向韓國國家選舉委員會註冊的政黨共有32個。

另依韓國憲法第8條規定訂定韓國政治資金法，該法目的為透過保證公平提供政治資金，並揭露其收入和支出的細節來確保政治資金的透明度，以防止涉及政治資金的違規行為，從而促進民主政治的健全發展。國家應依最近一次國民議會議員選舉中獲得的有效票數編列預算，每年補貼政黨資金，國家補貼之資金，政黨僅能用於支付經營政黨運作所需。

七、閉幕式

108年4月5日舉行閉幕式及午宴，由A-WEB秘書處處長金大溢主持，並頒贈每位學員研習證書。參訓學員則由波士尼亞Goran Mišković先生代表致詞，感謝A-WEB精心安排本次選舉能力建構課程，內容豐富多元，除了讓不同國家參訓學員充分理解韓國選舉制度的特點，也讓不同國家的選務機關人員在辦理選務工作上有交流意見、經驗回饋的機會，對於所有參訓學員而言，這是一次十分難得的經驗，此行收穫非常豐富有價值。

伍、心得與建議

本次參加世界選舉機關協會 A-WEB 辦理之「韓國選舉管理」選舉管理能力建構課程，相較其他國家參訓人員，我國選舉制度，無論是完善的選舉人資訊整合系統、候選人登記程序、競選活動規範、選舉人名冊編造，以及投票所設置、投票作業動線規劃等，都與韓國選舉制度有極大程度的相似之處，而韓國在選務行政資訊化、因應資訊社會防制假新聞、提前投票制度施行及協助選舉人行使投

票權方面之相關措施，對我國選務推動時有十分重要的參考意義，謹就參與本次課程之心得與建議分述如下：

一、選舉行政加強導入資通訊科技運用

隨著資訊科技的進步，近年來網路、資訊科技產品的普及，選舉文化出現跨時代的革命，中央選舉委員會資訊業務核心為辦理選舉電腦計票與選務資訊相關作業，藉由選務資訊系統的輔助，已簡化遍及 300 餘鄉鎮市區公所選務工作人員工作複雜度及提升工作效率，選舉當日之計票作業更是要求絕對的準確性與時效性。然而隨著公民投票法修正條文公布施行，大幅降低提案、連署及通過門檻，公民投票與選舉同日舉行投票已為未來趨勢，再者選舉人資格依法規定為年滿 20 歲之中華民國國民，公民投票年齡降為 18 歲，投票年齡層的不同，加上公民投票多案的成立，已大大增加選務工作的複雜性，透過運用資訊科技於選舉當日減輕投開票所工作人員壓力並提升工作效率，並期能透過資訊科技的輔助，簡化投開票所工作以減少民眾等待投票時間。本次參訪韓國提前投票所作業流程，運用電子驗證及領票方式，選舉人身分證以機器掃描，同時請選舉人簽名或掃描指紋，該作業流程值得我國參考及借鏡，可縮短民眾等待時間，便利選民投票。

二、防制假新聞危害作為

網路環境因資訊科技帶來巨大影響，除各項創新應用及產業營運模式推陳出新外，假新聞經由網際網路跨國散布，所涉消費者權益、甚至仇恨言論、選舉期間不實訊息作用影響等多元議題，對網路開放性及自由度形成挑戰，假新聞是 2019 年網路治理的焦點，韓國透過現有法規處理，並賦予權責機關執行權力，如散播選舉假新聞的人可能會被處以最高 7 年監禁或最高罰款 3 萬美元；與非政府組織合作建立第三方查核機制，但查核與釐清假新聞的進度，亦恐怕跟不上假新聞傳播的速度，應協調網際網路的通訊傳播服務平台(如臉書)建立迅速攔截、阻卻假新聞散播的機制，以避免危害的擴大，成為侵害他人權利的不實訊息的溫床；落實媒體素養教育，並向下扎根，養成學生具備善用科技、資訊與各類媒體

之能力，培養相關倫理及媒體識讀的素養，俾能分析、思辨、批判人與科技、資訊及媒體之關係。

三、研議公民投票不在籍投票制度之參考

為方便投票日當天因故無法前往投票所進行投票的選民，韓國於 2013 年起實施提前投票制度，凡符合資格的選民，可在投票日前第 5 日起 2 天，前往設置於全國的任一個投票所投票，僅須出示個人身分證，經工作人員驗證身分，即當場列印出選票，提供選民圈投，不限於個人戶籍地之投票所，亦不需要事先申請。

為擴大公民參與，鼓勵選民表達意見，保障投票當日因故無法返回戶籍地投票者之投票權益，以全國性公民投票公投只有 1 種，選務相對單純，研議以移轉投票方式採行不在籍投票制度，應屬可行。依 107 年 1 月 3 日修正公布之公民投票法第 25 條規定，主管機關辦理全國性公民投票，得以不在籍投票方式為之，其實施方式另以法律定之。依上開法律規定，不在籍投票制度之實施，須另以法律訂定後始能採行。因應我國公民投票與選舉合併舉行投票之趨勢，以公民投票係對事之投票，與選舉為對人之投票，性質並不相同，在公投案數量多情形下，為避免影響公職人員選舉順利進行，採行提前投票方式，除可保障投票權人之投票權外，亦可達到選舉與公投合併舉行投票，使公民投票分流效果。

韓國的提前投票制度，選民無須事先申請，亦未規定須於個人戶籍地投票，確可方便選民行使投票權，而本次訓練課程期間適逢韓國舉行地方議員補選，有幸參觀補選提前投票所的投票程序，相關經驗可為我國爾後推動公民投票不在籍投票制度之經驗參考。

四、廣續改善投票所無障礙設施

為強化我國身心障礙者的權益保障，並與國際人權體系接軌，我國於 2014 年 12 月 3 日國際身心障礙者日施行《身心障礙者權利公約施行法》，將《身心障礙者權利公約》國內法化。在衛生福利部與各部會通力合作下，於 105 年完成首

次國家報告，並於 106 年 11 月邀請國際人權專家召開國際審查會議並提出結論性意見，也宣告我國身心障礙者權利保障正式與國際接軌。

本次課程中由講座介紹及實際參訪投票所發現，韓國對於各類型身心障礙者的投票協助需求，提供各式圈選工具，值得我們借鏡。為保障身心障礙、老年、疾病等特殊需要選舉人之選舉權，為政府責無旁貸之責任，107 年地方公職人員選舉及全國性公民投票，本會參酌民間團體所提意見，編製易讀版投票指南手冊，提供心智障礙選舉人使用，第 15 任總統、副總統及第 10 屆立法委員選舉亦將廣續辦理，除擴大促進身心障礙者投票權益工作實施成效外，為貫徹保障身心障礙及其他特殊需要選舉人投票權之良法美意，也將持續辦理加強檢核投票所無障礙空間，協助身心障礙選舉人投票措施，並於選務工作人員相關培訓課程中，加強宣導及案例分析，以提升執行成效。

五、提升選務人員專業與促進國際選務交流

因應我國未來選舉與公民投票之選務工作日益複雜，選務人員的專業性勢須與時俱進。而選務人員的專業化是一個動態的歷程，必須經由實際辦理選務工作的過程來汲取，透過這個歷程，選務人員能夠獲得或持續累積選務工作所需的系統性的知識與知能，據以設計及執行新策略、引進選舉新技術或新科技的應用、推動結構性的制度改革等，以提升選舉管理機關的效率與效能。

藉由國際選務經驗的交流，能夠建構選務人員交換知識及資訊的能力，汲取其他國家選務管理機關辦理選務工作經驗以為未來選務工作規劃參考，從而增進選務人員的專業能力，並強化選舉管理機關的治理能力。因此，A-WEB 鼓勵各國選舉管理機關間進行選務相關經驗、研究及科技資訊的開放及分享，並積極籌辦各種選舉管理機關的能力發展計畫。

我國為 A-WEB 創始會員國之一，透過 A-WEB 各項研討會及訓練課程的參與，不僅可為我國選務人員提升專業化知能，亦可透過與他國選舉管理機關意見交換的過程，增加對他國選舉制度及實務運作的瞭解，以為我國爾後進行選務變革之參考。

附錄一、研習學員名單

COUNTRY	ORGANIZATION	NAME OF PARTICIPANTS
Afghanistan	Independent Election Commission	Abdul Khabir Momand
		Jafar Ali Noori
		Ahmad Dawood Sediqzad
Argentina	National Electoral Direction	María del Luján Finochio
Belarus	Central Election Commission	Natalia Arakhouskaya
		Yahor Jumentayeu
Bosnia and Herzegovina	Central Election Commission	Goran Mišković
		Zehra Tepić
Kiribati	Ministry of Justice	Takiakia Maatia
		Mantarae Itienang
		Michael Tom
		Uere Bonraawa
Mali	National Independent Electoral Commission	Mamadou Maiga
		Sogoba Massa
Taiwan	Central Election Commission	Ming-Te Wang
		Yu-Ming Chang
Zambia	Electoral Commission	Emma Mwiinga
		Steve Nyondo
		Chipakata Chulu

附錄二、課程表

DATE	PROGRAM	SPEAKER
108.3.26	Arrival at Incheon International Airport	
108.3.27	Orientation & Opening Ceremony	
	Overview of Electoral System in Korea	Seonghun Jang Korea Civic Education Institute for Democracy(KOCEI)
108.3.28	Early Voting System and Mock Early Voting	Jongik Jeong Gwangjin-gu Election Commission
	Counting System and Ballot Sorting Machine Demonstration	Yosup Yoon National Election Commission, Korea
108.3.29	Visit to Polling Stations in Mungyeong City	
108.3.30	Culture Experience	
108.3.31	Free Day	
108.4.1	Candidate Nomination & Election Campaign	Seonhee Jo National Election Commission, Korea
	Voter List(Electoral Roll) & Voting and Counting System	Gwanjae Choi Bucheon-city Election Commission
108.4.2	Country Report Presentations	Misun Ok National Election Commission, Korea
108.4.3	Visit to Samsung Innovation Museum	
	Visit to National Assembly of Korea	

108.4.4	Election Law Enforcement	Seung Joon Baek Korea Civic Education Institute for Democracy(KOCEI)
	Political Party & Political Finance System	Eun Young Moon Korea Civic Education Institute for Democracy(KOCEI)
108.4.5	Debriefing & Program Evaluation	
	Closing Ceremony & Farewell Luncheon	
108.4.6	Departure from Incheon International Airport	

Electoral System in Taiwan



Mr. Chang, Yu-Ming Dept. of Electoral Affairs
Mr. Wang, Ming-Te Dept. of Planning



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Outline

- **Current Electoral System**
 - Presidential & Vice Presidential Election
 - Legislators Election
 - Gender in Elections
- **Electoral Procedure**
 - Voting Procedure
 - Counting Procedures
- **Social Inclusiveness in Elections**
- **Closing Remarks**



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Elections in Taiwan

- 11 categories.
- All serve 4 year terms.
- Restriction on being re-elected only once, except representatives and chiefs of village.



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Presidential & Vice Presidential Election

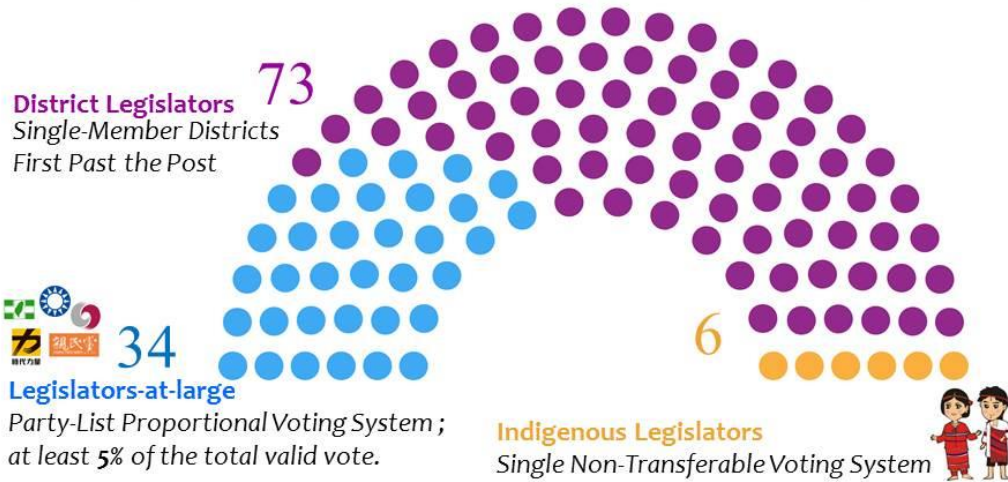
- Simple majority
- Candidates are nominated by a political party or citizen petition
- Candidates must jointly register
- Voters select one pair of candidates



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Legislators Election

Composition of Legislative Yuan 113 Seats



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Gender in Elections:

Seats Reserved for female

- Legislators-at-large
Half of seats shall be female.
- Local councilors
Out of every four elected officials
in each electoral district, at least
one must be female.



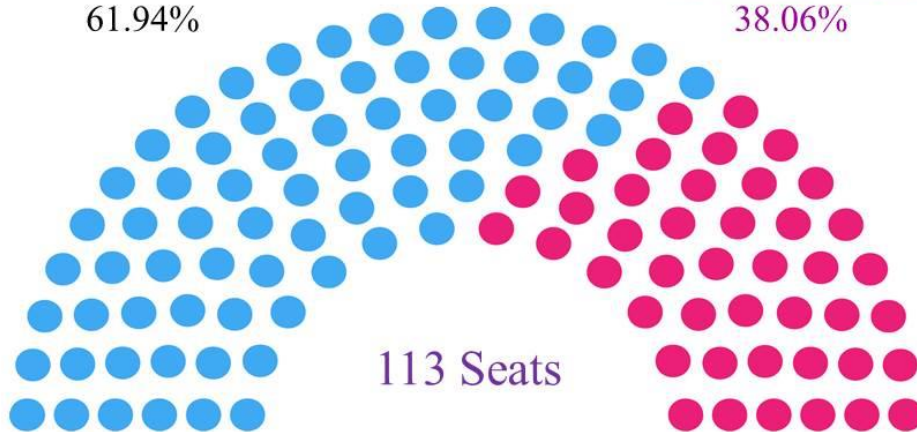
Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Female Share Seats

2016 Legislators Election

70 Male Elects
61.94%

43 Female Elects
38.06%



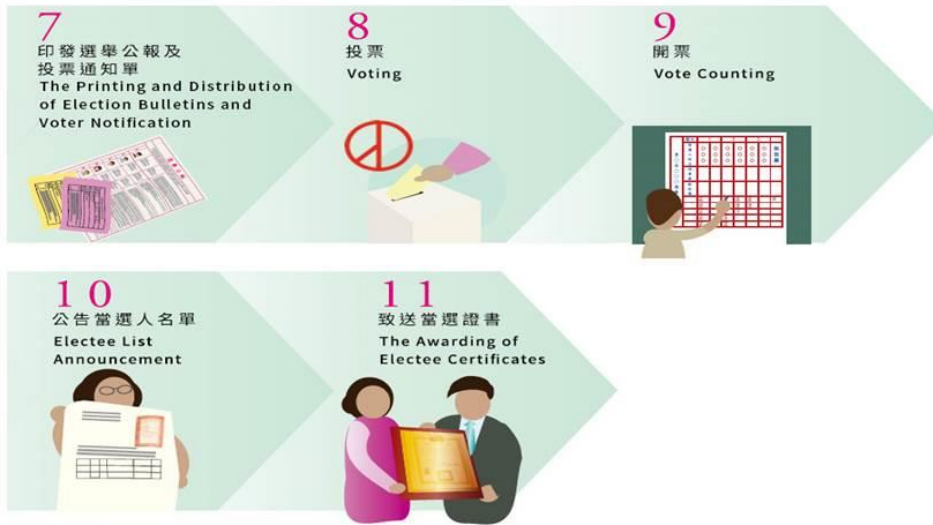
Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Electoral Procedure



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Electoral Procedure



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Voting Procedure



Verify National ID Card



Receive Ballots



Cast Ballots



Mark Ballots



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Polling Station

- 1 village , 1 station
- 1,300 – 1,500 voters / per stn.
- 15,886 polling stations in 2018 local election



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Marking the Ballot

Use mark tool provided by election commissions



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

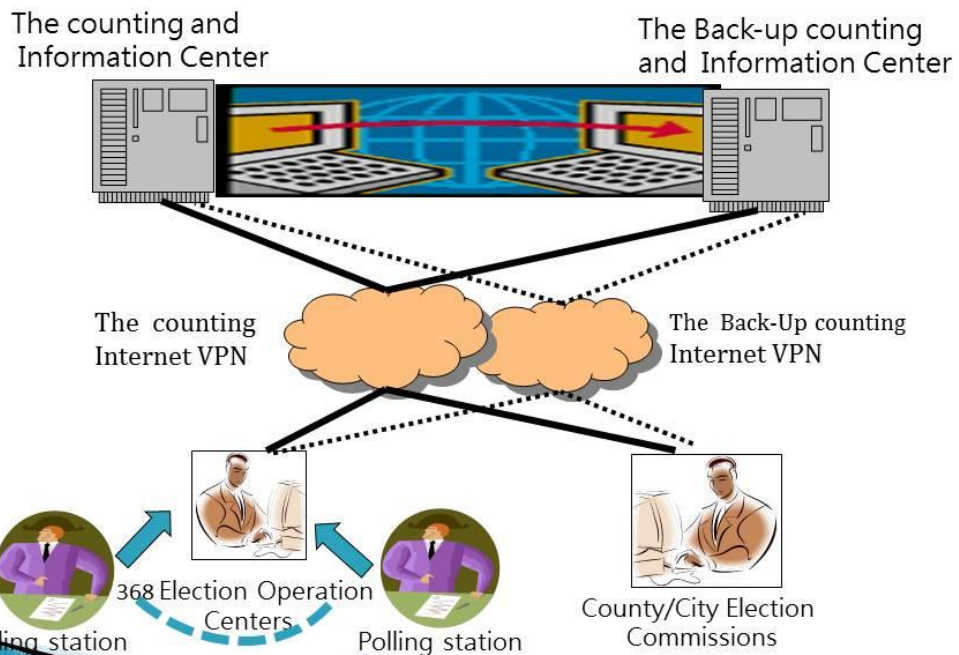
Counting Procedures

- **Manual Count in Polling Station**
- **Take each ballot out of the box one by one consecutively, and display it to the attending public witnesses.**



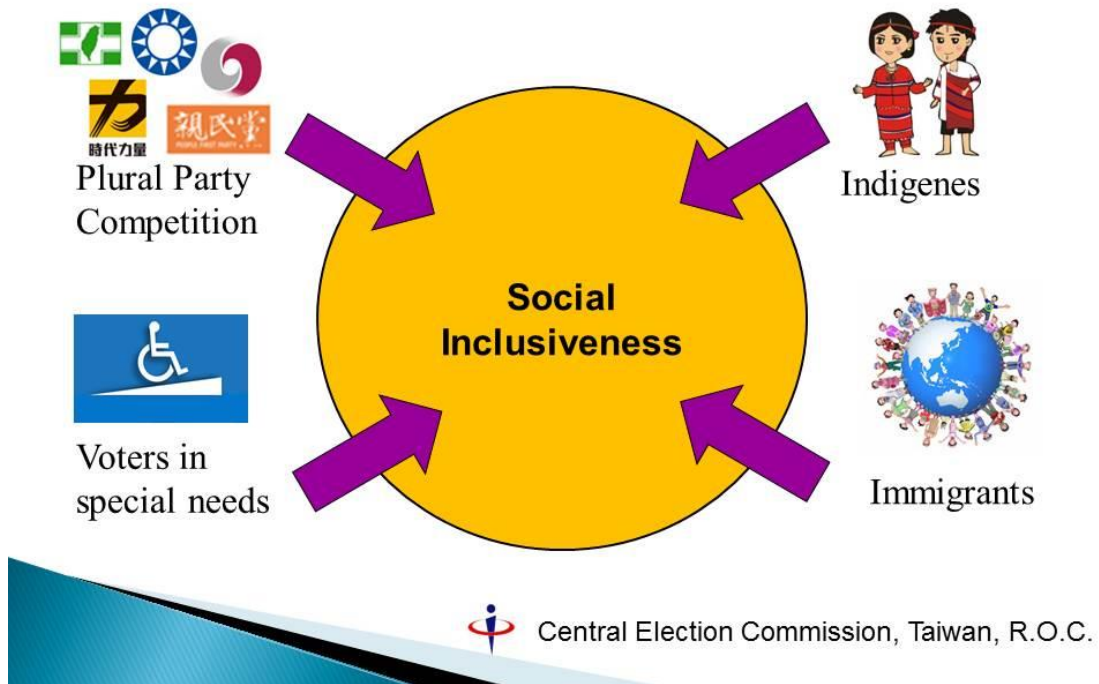
Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Computing System



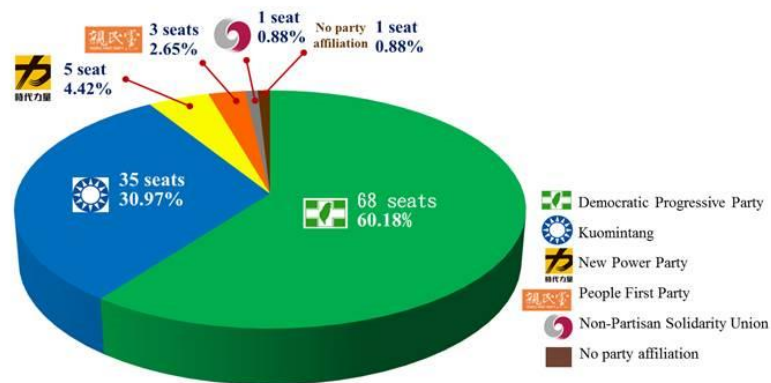
Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Social Inclusiveness in Taiwan's Election



Plural Party Competition

- 28 Political Parties Contest in Legislators Election.
- Third Political Party Rotation in the Country



2016 Legislator Elections – ratio & number of seats shared by political parties

Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Indigenes in Elections

- Constitution and regulations reserve seats for indigenes.
- Indigenous political participation is quite energetic in Taiwan.

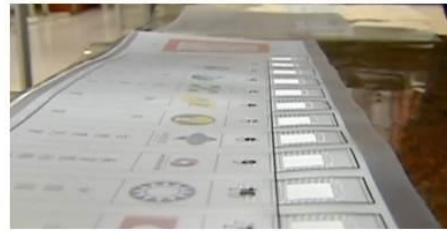


Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Measures for voters in special needs



Checklist for barrier free access to polling stations



Ballot cover slip with Braille printing



Audio bulletins



Sign language interpretation in electoral public forums



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Immigrants in Elections

- Naturalized citizens have equal right to vote in public office elections.
- First naturalized citizen became Legislator in 2016 Election.



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Voting Guides for immigrants

Publications are available in English, Indonesian, Khmer, Vietnamese, Tagalog and Thai



Leaflets in English & Tagalog



Poster in Indonesian



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

Voting Guide Booths

International Migration Day Fairs, 2016



Closing Remarks

The CEC will continue to improve services for voters by helping them to exercise voting right easier.



Central Election Commission, Taiwan, R.O.C.

